



སི་ཧྲིམ་ རྟེ་རལ་པ་

Sikkim Herald (Tamang Edition)

Postal Reg. No. WB/SKM/1/10

དིང་ ༡

གང་ཉི་ཀ་

ན་པིང་རེ་

༡༥/ཨ་གསུང་ ༢༠༡༤

ཏང་- ༢༤

ཡུལ་སའ་ལ གཤམ་ རང་མང་ དེའམ་ཚེན་ལ རྩ་བ་དུཨི་རི་ གུལ་ཐོན་ ཐེན་ རློན་ཚེན་ལ མང་གུར་ གུལ་ཐོན་ལ མང་གུར་ རློན་ཚེན་ལ མང་གུར་

རྒྱུ་ལ ཡུལ་སའ་ལ གཤམ་ རང་ ལ ཡུལ་སའི་ དཀའ་ཚེན་ གུར་དུ་གུ་
མང་ དེའམ་ཚེན་ལ རྩ་བ་དུཨི་རི་ ར་ སི རེང་སི་འི་ལ། རྒྱུ་ཐོ་ ལྷ་སི་འི་ལ ཨོ་
ཧྲིམ་ གུལ་སའ་ལ མོ་ཤོན་ ལྷི་དུ་གུ་ད
རྒྱུ་ལ རྩ་བ་ཏུ་བ་ ལུལ་བ། རྒྱུ་ལ
རླ་མང་ ཡུལ་སའ་ད རང་མང་ སོང་བ་
གུར་རི་ རྒྱུ་ལ ལྷི་འོ་ན་ དེའམ་ རྩ་
ང་ རྩ་ཚེང་ མོ་ཐོན་དུ་གུ་ད རི་འི་ལ རྩ་
བ་ཀུ་ རྒྱུ་ མོ་ཤོན་སེ་ རི་ཀ་སི་ནམ་
སེམ་རྒྱུང་ཉི་མེ་ ལྷ་ལུལ་ལོ། རྩ་སའ་བན་
ལ་སི་ནམ་ རི་འི་ལ རྩ་ ཀེ་ར་བ་ཀུ་
རྒྱུ་ མོ་ཤོན་སེ་ རྒྱུ་ལ རླ་མང་ ཡུལ་
སའ་ད རྩ་ད་ཏོ་ར་དཀ་ལ་སི་ནམ་ རྩ་ སའ་མ་
བུལིང་ལན་ མོ་ཤོན་ དེམ་ ལྷེ་བ ཐེན་
རྩ་བ ཡུལ་སའ་ སོང་གོ་ ལྷི་སི་ནམ་ སེམ་
རི་ ཏུ་གོ། རྒྱུ་ལ རྩ་ གྲོ་མང་ རང་
མང་ དེའམ་ཚེན་ རི་ན་བན་ གི་ཀ་ རྩ་བ
དུཨི་ རི་བ་ཏུ་བལ་ ལུལ་ ལྷི་སི་ནམ་
སེམ་རི་ ཏུ་གོ་འོ་བ་ལུལ། དཀ་ཏེ་ ལྷ་
རང་ ཡུལ་སའ་ རྩ་ སའ་མ་བུལིང་རི་
མོ་ཤོན་ལེམ་ ཨོན་ ལྷེན་ ལ་སི་ ཐོ་ར་
བ ཡུལ་སའ་ ཏུ་བལ་ ལུལ། རྒྱུ་ལ
རྒྱུ་ལ ཡུལ་སའ་ད རྩ་ད་ཏོ་ར་དཀ་ལ་སི་ཐོ་རི་
དཀ་ཚེན་ རྩ་བ མོ་ཐོན་དུ་གུ་ རི་བལ་
བལ་ ལུལ། རྒྱུ་ད དེ་རླ་ལུལ་ རྒྱུ་



གུལ་ཐོན་ ལྷི་འོ་མམ་ བའི་ལ

སེམ་ མོ་ཤོན་སེ་ གི་ཀ་འོན་ ཐོ་ ཡང་སི་
འི་ལ། དཀ་ཏེ་ ལྷེན་ མོ་ཤོན་ ཡུལ་སའ་
དུ་གུ་སེ་ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་སེ་ ལ་སི་འི་
བལ་ ལྷེ་བ་གུར་དུ་གུ་ རྩ་བན་ ལུལ།
རྒྱུ་ལ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་ ལྷི་མང་རི་
མོ་ཤོན་ དེམ་ རྩ་ཚེང་ ཡུལ་སའ་ རི་
ན། རྩ་ཚེང་ ལྷི་མང་ད ཏུ་ཨི་རི་འུལི་
ཨི་སའ་བན་ སོན་ལ་སི་ ཐོ་ར་ཏོ་ལ ལྷི་སི་
ནམ་ རྒྱུ་ལ སེམ་རི་ ཏུ་གོ།
ར་ལ གུལ་ལྷི་དུ་གུ།
སི་ཧྲིམ་སེ་ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་ ཐེན་
རྩ་མ་ ༡༩༩༨ལོ་ ༡༩མོ་ གུལ་སའ་ ཏུ་སི་
ནམ་ རི་ཀ་མ་ཉི་མེ་ ཨི་སོ་ དཀ་ཏེ་
༧༩དེང་ཏོ་ན་རི་ དཀ་ཚེན་ ལྷེ་བ གུར་
དུ་གུ་ ལ་སི་ཚེན་བལ་ ལུལ། གུལ་སའ་

ཡུལ་སའ་ ཐེན་ སི་ཧྲིམ་ལ་ གུར་ལ་སི་ ཐོ་ར་གོ་ ལྷི་སི་ནམ་
ར་ ལྷེ་བེ་ ཐེན་བ།
རྒྱུ་ལ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་ལ
གཤམ་ རང་མང་ དེའམ་ཚེན་ལ རྩ་
བ་དུཨི་རི་ ར་ ཡུལ་མི་ ཐེན་
གུལ་ལྷི་དུ་གུ་ད རྒྱུ་ལ རྩ་བ་
ཏུ་བ་ ལུལ་བ། རི་འི་ལ་ཀུ་
ར་ རྒྱུ་ལ ཡུལ་སའ་ད རོང་རླི་
དུ་གུ་ལ་ ཡ་གུམ་ རྩན་སི་ནམ་
རང་མང་ སོ་བ་ རྩ་ཚེང་ མོ་ཤོན་
མོ་ཐོན་དུ་གུ་ད སེམ་རྒྱུང་ཉི་མེ་
ཏུ་གོ་སི་ནམ་ ལྷ་ལུལ་བ། རྒྱུ་
ལ་ ཡུལ་སའ་ད རང་མང་ སོང་
བ་ རས་ཏུ་འི་ཏ་ མ་ཏུ་མ་ གན་
རླི་ ཐེན་ དཀ་ཏེ་ཏ་ རེ་ཏེ་དུ་ ཨོ་
སེམ་ ལྷེན་ མོ་ཐོན་དུ་གུ་གུམ་
རྒྱུ་ལ དཀ་ཏེ་འུལི་ སེམ་བང་
ཡང་བན་ ལུལ། རི་འི་ལ རྩ་
རྩ་བ་དུཨི་རི་ རྒྱུ་ལ ཡང་བལ་
རང་མང་ད ལི་ཚེང་ཏོ་ན་ སོན་ལ་
སི་ ཐོ་ར་བ་ ལྷི་བ་ཏུ་མ་ སེམ་རི་
ཏུ་གོ།
ཏུ་གོ་སི་ནམ་ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་ད སའ་
ཚེམ་བུལིང་ལ་ མོ་ཤོན་ལི་བ་ བང་
བ་ ཐེན་ ལྷེ་བ ཡུལ་སའ་ སོང་བ་
ཨི་དུ་གུ་ རོང་བ་ ལུ་ཀུ་མན་ ལེལ་
ཙ་ ཐེན་ མོ་ཐོན་ ལ་མི་ཚེང་ཏེ་
ནམ་ ཀེན་སི་ནམ་ རྒྱུ་ མོ་ཤོན་
སེ་ ཡུལ་ ཡ་ རི་ཀ་ན་ལ་སི་ནམ་
ནམ་ ལུ་



རློན་ཚེན་ བ་མམ་ ཙམ་ལིང་

ར་ལ་ སི་ཧྲིམ་ལ་ གུལ་མི་དུ་གུ་
རི་འི་ ར་ རྩ་ཚེང་མི་ རྒྱུ་ལ་
རྩ་ཚེང་ལ་ རའ་ཡ་ སའ་རླ་ ཨིམ་
འི་ ཨོ་སེམ་ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་
གུམ་ མང་གོ་ལི་ཡུལ་རི་ ཨིམ་བ་
སེ་ཏུ་ ཏ་སི་ འི་བ་ བལ་ཀུར་
མ་ རོ་བ་དེན་ལ་ རོང་བ་ཐོ་རི་ ལྷ་
འི་ ལ་བ་ རི་ལེ་རླི་སམ་ རོང་བ་
ཀུར་མ་ རོ་བ་དེན་སེ་ སི་ཧྲིམ་
གུལ་སའ་ ཐེན་ རླ་མང་ ཡུལ་སའ་
ལ་ ལྷེ་བ་གུར་རི་ དཀ་ཚེན་ ཡ་
རྩ་ དེན་བལ་ ལུལ། རྩ་སའ་བན་
ལ་སི་ནམ་ རྩ་ཚེང་ལ་ ཨིམ་ཨིལ་
ཨི་དུ་གུ་ རོང་བ་ ལུ་ཀུ་མན་ ལེལ་
ཙ་ ཐེན་ མོ་ཐོན་ ལ་མི་ཚེང་ཏེ་
ནམ་ ལུ་

Contd frm pg.2

ब्लॉककेवलय सदस्यता.....

व २८दिदरुदमिं दुरदय सुद
 से दकवक सुद यशेईक
 वय सुयय शीशुमसे युय
 सय इमदिमि लेशेवम सुद
 यशेववय सुय शीशुमय
 मीशुव सुदुगुसे गीगवक
 यो यदवय सुयय दुरदय
 सुदसे कसप कुव सुद य
 वमि लमवसेयम दकदे
 शीशुमद मीशुवसे दुरद सु
 यय शीशुम सुयस सुदद
 युयसय दद सुयस द
 सशेवक दकदे युयसय
 सुव सुयसदुगुवम दकव
 कुव कुव सुव सेव सेव
 सु दशेईववय सुयय शी
 शुम मीशुव सुमि सुव सुय
 सदुगुवम कउकउ दवय
 सुय शेसेम कससेयमदि
 मि दकदेदक शीशुमसे दक
 वक ददुगु दशेईववय
 सुयय गेमगेमय सुमि शी
 शुममि दकवक सुद दशे
 ईववय सुय शीशुममि दक
 दे दकवक गेमसुदुगु गेम
 वमि लवमि दिवयशेईक
 वय सुयय दकदे शीशुममि
 मि दकवक सुदुगुमि द
 दद-दद सुदुगु दशे
 ईववय सुयय शीशुमय
 सुदुगुय ददमि दकदे
 २६ २२% दवयसुयय शो

सेम कस युयसयम मी
 शुवमि दकव किकव।
 सुयसिदुगु दिदि दुरद
 दुगुद कु दम सशेवय
 वमि यदम सेममि दक
 वक ददवय सुयय शो
 सेम कस दिग सुसम
 दुरदसे कस यो गशेसक
 य शीसमिसद देववय
 सुयय शेसेम कस मि सु
 शेव देद सुयसमि दिव
 यशेईववय सुयय सुय
 स सुदसे दिववय मी
 शुव मि सुशेव देय कुम
 वक सुव गदे कस शो
 यशुवसेसदुगु दकव
 गवशेदिववय सुयय ११
 सुव शी सेव दिय सुद
 सुद यव सुदिदुगुद
 ५००-१०० यशेवम देवय
 शोयशुवसेस दिववय २१
 शीशुममि कउकमेम सु
 -सु दिदमि यवदेवय गव
 सेसकस दिववय सुयय
 ३१ दद सुदयवदुगुय
 शोउशमशे सुयस सुद
 से दिववय १५००य सु
 मि ३५०० दिववय सुयय
 ८१ दकव देव कशम
 वसदुगुद १दिदसे सु
 दक शेवगुशेवत दिवव
 १ ५१ शेसशेवति दशे

वमदुगुद दिदि सुगय
 शोयशुवसेस दिववय ८१
 देस गम मिदयमसेवत
 सुदिदुदि १०,००,०००दिद
 से २०,००,००० दिववय २१
 देवसकसदुगुय सेदिगय
 मिदिद १०००दिदसे२०००
 सेदवय सुयय ११दिद
 यद सुगय सव शेवस
 देगदम सेव यशेवसेव
 दुगुद ५०० दिदि सुद
 द दिववय ११ सुयसदुगु
 द सुवत शोयशुवसे ३००य
 शी दिववय १०१ देवसकस
 दुगुय मीशुव मी कुदव
 देवसक ३,५००दिदसे
 २०००सेदवय सुयय शीशुम
 य सुदुगुद २००५दिदसे
 सेवदय शेवति सशेदव
 सुद दुरदसे यवय सुयय
 दकदे युयसमि शेवगम
 शसदव सुयस शीशुमईव
 दवय सुयय कससेयम
 दकदे शीशुमय सुदुगु दक
 वक सुगय दलमवय सु
 यय सुयससे युयसमिद
 मीशुव मी कउक दशेदिग
 सुयसय देवदम यदशे
 ईववय सुयय शीशुमय
 शमसुदिग ससद य दम
 सेम सुदद युयस सेव
 सुव मीशुव दद युयसदु
 गुद दद दशेईववय सु

यय सवसदुगुद दमसे
 दुरदय सुदसे गीसक
 देवसक यदद दिवयवय
 सुयय कस यदद सुद
 से सु५०दिद सवसदुगु
 द १०००सुवेम देवसक दिव
 वय कसपयशेवम सुद
 से गदे कस सेदव सुद
 दुगु यवक सुयय कस
 दिग दिद सुसम सुव
 सदिद सुग दिदि सेव
 दम दमसुम सुम शस
 त कसददमि सुम शेष
 दिग गयउम सेवदम मी
 सेम यमदुगुय गु शेस
 लेकु शस युदिदि सगम
 कुद सेवदम गशुसय
 यवउ सुमिदिद शेसतदि
 सेवदम गसुदिदि शेसत
 दि सेवदम सुयय शीशुमद
 लदुशेमि युयसमिईव श
 दिद कु ससदुयदिदमिद
 दिसेव सु सेदवमि दुरद
 मीशुव यदिगयशे सुद
 यशेवमि सुयय सुद
 मीशुव कससेम सुदुगु
 य सुवयशे वमशे सुव
 द दिदि दिदि य कु २२क
 ददद दिदकेवय कुदुशे
 मि दुरद मीशुवद सेसद
 दिदसे कुद सुवदव सुयय
 यसे.....
 दशे दिदद।

72nd

Independence Day Celebration

“**L**et us today pledge to work hand in hand and contribute our might towards nation building. Let us stay united and allow peace and tranquillity to prevail”

- Pawan Chamling



Department of Information & Public Relations
Government of Sikkim

MLA M prashad sharma inaugrated second block Developed Office

Sikkimese son Sonam waiba become second Winner in guitar maestro 2



jAtzo m | {pA

A=w jAtzo m | {pA v}o{uO, Pp}z/e|mm/}e q|e{
t{ g}zo·pOw}.

ttA e} n | p | t{i{ aOsApO o|tsA

arO A=w jAtzo q{v q-}iA ew{ pAoO

o|tzo pOw} zAs | n|zA t{ At n | t{ jAtsA.

mt{ t{ arO ew{ , {wwO qn | arO ae} n |

fA{zA sAzO i.

g} pAoO o|tzo pOw} o|zA sAp{p{ arO e}

n | }eO fOp}zo o|tsA?

t{ii{ }v aPOn qp qp zo }v aOn qp qp arO

t{ o}m}t} mA | e} ztjApA t{ }eO n | hAs

z}v}e.

(v{so{) g{wAz z{w qzA t{ gO= jAtzo m | {pA

g}iA tAwsA gO= mA | p | jAtzo i |. n}{ tn{m |

s}vA e-uAvz} jAtzo fOp}zo z}v}e e}

g{wAz t{ jAtzo i |. pAoO o|tzo pOw} gO=

z}v}e p | }eO j{xp f | {qiA m} jAtm | aeA{

mA | jAtzo nA, i mv gO At jAtzo.

nA, i{pA gO jAtzo m | {pA m} g}iA ?

t | pA:m p}ze|mm}e q|e{ s}fAv o|tzo i.

qAp/o | w { e | i | t

A=e} f{=:hA whgA t{

qAp/o | w { e | i | t qA{y/uO sAs

uO:yuA i{z/yuA jA{s }eO t{

,v}e}hA oAvz/yuA sAs.

λ

o{i | t m{i | t q/w}ppA

p/,A:y/xv qOev qOp | g/uAvs

vAty/u{ e{tyu{ tqA{s

.xA e/uAvy/u eOs f{=: uO vA{s.

∅

j}m}t}m} tjA{s

, }= n} tO{y uO tqA{s

f{=:hA fw/q{ qAp/o | w{

mAeAp{eA l}z}pOz} vO= qA{s.

eO{=is | ap e} l}s iAv y/uAov (ipo{) z{w

y/uAov z{w eO{=is | ap e} q-t | f iAv g{g{i p | j{tpA:i z{p t{ o|tm}e iAv ipo{ q|:vp} t{ t}.

}eO q|:vp{tA e} 7 w} 10 pA:m tO{m{ puA= oOw z}wzA f{= f{= t{ mAqp{e{.

ipo{ q|:vp{tA e} pA:m pA:yO p| qO{sA tO{m{ qA z{t-{e oOw p| av| oOw j/uAtkA mAAt mAAt z{w qp qp
ipo{ t{ wA{p{t.

p}w f{= w} eA= tApA z}v{ e} ft} e}zA t}eO {v t{ e}zO ar| e} vAp{ ,O{zzA wA{m}e iw p i.

ipo{ e} nAp t{ aAw t oxAjA t{ z{gAv}zA pOw} qO{=st{ t}y} e-uAvy} axAy} p| ar| qA360 sOg
q|v}iA tAwsA o}m}e o}z{ sAZO i mvuO 108z|z o|tiA tAwsA.

t}y}: ew{ qO{=s t{m{v t{ zA{zA t{ sw{ g}p{t{ q|oAv{ e} s}wA t}eOP n}t t{ zwAe| e|tzO qp qp z{w
uO qA{p{t{.

sw{ g}zA n|tzO pOw} At At pme|z q|e{ ew{ jiA g}p{t{ jiA n|tzO pOw} qO{=s ew{ e|vzA t{ p}w e}
f{= f{= oOw mAAt mAAt z{w qA{p{t{ t|p| o{zA pA:m qO{=s e} f{= t{ tO{m{ t}y}: sAo}zO fA=sO t{ oOw q|e{ ,O{zzA
t{ sOg g}zO g|ss/} e} e} q{uA= q|e{ e}zA jp jp v}f{ qAf{ qA{p{t{.

St|p| t}eO pOw} qO{=s t{ }eO t|o{: := ipo{: n|tzA| o}zA t{ gOypA qA{s t}eO pOw} At At f{= t{ oOw
q{zzA t{ ,O{p{t{

eO{=is | q|e{ t{ xAu| p| z{eAv{ q|e{ ew{ uO q{oAv{ qm}e qA{p{t{.

I ipo{ z{w qvxA t{ oOw j}tkA j}w{ mAqm}e wu p| z{w qm}e z|z q-eAv e} o|tsA t}eO tO} 18 qAvA
ipo{ z{w }eO aA{o{ g}zO i.

1. vA=eO o|tzA , {vm}e qAvA

2. wA= gAm}e qAvA

3. nAp t{ , {vm}e qAvA

4. vA=gO o|tm}e qAvA

5. jz{ z{w qAvA

6. eAyy/u o|t/y{ z{w

7. sAw} z{w qAvA

8. oOs{p{ z{w qAvA

9. i{e|t z{w qAvA

10. zwAe| z{w qAvA

11. nOqwA z{w qAvA

12. q{oAv{ z{w qAvA

13. nv{e|k{ jAe{p} qAvA

14. t}zO qAvA

15. z|vO npe/m}e qAvA

26. zvO oOs{p{ z{w

17. zvxA oOs{p{ z{w

18. sAw} qOn{ oOw uOm}e qAvA

eO{=i s | ap e} ipo{ iAv 3 qAiA t{ qA{p{t

ipo{ yuAov z{w qzO p| p}w eO{=i s | q|e{ g/uAvzA t{ oOw mAAt mAAt z{w e|tzO qA{p{t.